



SIMPLE MANUAL

Portable Bluetooth Speaker

MODELS
PL7/PL7W



MFL71448030

2007_Rev02

Controller App



Android



iOS

www.lg.com

Copyright © 2020 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.



ENGLISH

Charging LED status

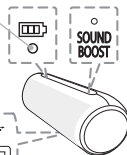
Fully Charged: Green → Off / Charging: Red

Battery LED status

Green: ≥ 70 % / Amber: > 10 %

⚠ Blinking red indicates the battery needs to be charged.

AC Adapter
(Not supplied)



Power	Power On / Off ······ Press
Battery	Check Battery Status ······ Hold for 2 seconds
Bluetooth	To pair your mobile device, select LG-PL7(XX) from device list. (Bluetooth LED: Blink → ON)
	Ready to pair another device ······ Hold for 2 seconds
Playback Controls	Play / Pause ······ Press
	Forward Skip ······ Press X 2
	Backward Skip ······ Press X 3
Handsfree	Receive / Disconnect ······ Press
Volume	Volume Control ······ Press or

Voice Command	Use voice command of your smart device Hold ⏸ for 2 seconds
Mood light	Party → Water → Forest → [JellyBean (Customizing)] → Off Press 🔊 ❗ To enable JellyBean option, you have to customize with "LG XBOOM" app.
Sound effect	(O (Off): Standard/● (On): SOUND BOOST) Press SOUND BOOST .
Dual Mode	Press each speaker's ⊞ DUAL button. (Dual Mode LED: Blink → ON)
Multi Mode	Press each speaker's ⊞ MULTI button to select MAIN or OTHER .

Multi phone pairing



Dual Mode



Multi Mode



Specification

Power Supply:

- 5 V $\equiv$ 2 A (AC Adapter)
- Built-in rechargeable battery

Power consumption: Refer to the main label.

BUS Power Supply (USB): 5 V $\equiv$ 1.5 A

- USB port only for charging mobile devices
- Charging mobile device via USB port is available only when the speaker is turned on.
- Charging mobile device via USB port is available while using **Bluetooth** mode.

Dimensions (W x H x D):

- Approx. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 60 %

Water-proof: IPX5

- Degree of protection against jets of water.

Battery Life: Approx. 24 hours

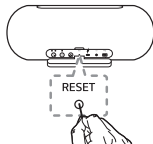
(Varies by volume level and audio content.)

- Design and specifications are subject to change without notice.

Important Notice

- Fully charge the device before using for the first time.
- It is recommended that you use the 5 V AC adapter (more than 2 A) with this unit
- To enjoy more features, download the "LG XBOOM" App to your Bluetooth device.
- **Resetting**

If have a malfunction with the speaker, press the **RESET** button.



For more information, download the online owner's manual. <http://www.lg.com>

DEUTSCH

LES Status laden

Voll geladen : Grün → Aus / Aufladen : Rot

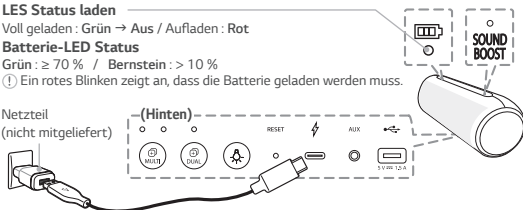
Batterie-LED Status

Grün : ≥ 70 % / Bernstein : > 10 %

⚠ Ein rotes Blinken zeigt an, dass die Batterie geladen werden muss.

Netzteil

(nicht mitgeliefert)



Netz	Ein- / Ausschalten	Drücken
Batterie	Überprüfen Sie den Batteriestatus	Halten Sie für 2 Sekunden
Bluetooth	Wählen Sie zur Verbindung mit Ihrem Mobilgerät den Eintrag LG-PL7(xx) in der Geräteliste. (Bluetooth LED: blinkt → EIN)	
	Bereit, ein anderes Gerät zu koppeln	Halten Sie für 2 Sekunden
Wiedergabesteuerung	Wiedergabe / Pause	Drücken
	Überspringen vor	Drücken X 2
	Überspringen zurück	Drücken X 3
Freisprecheinrichtung	Empfangen / Trennen	Drücken
Lautstärke	Lautstärkeregelung	— oder + drücken

Sprachbefehl	Verwenden Sie den Sprachbefehl Ihres Smart-Geräts Halten Sie DI für zwei Sekunden gedrückt
Stimmungslicht	Party → Wasser → Wald → [JellyBean (Anpassung)] → Aus Drücken  ⓘ Um die JellyBean-Option zu aktivieren, müssen Sie sie mit Hilfe der App "LG XBOOM" anpassen.
Toneffekt	(O (Aus): Standard / ● (Ein): SOUND BOOST) Betätigen Sie SOUND BOOST .
Dual-Modus	Betätigen Sie die  DUAL -Tasten der jeweiligen Lautsprecher (Dual-Modus-LED: blinkt → EIN)
Multi-Modus	Betätigen Sie die  MULTI -Tasten der jeweiligen Lautsprecher, um PRIMÄR oder SONSTIGE auszuwählen.

Multi-Telefon-Paarung



Dual-Modus



Multi-Modus



Technische Daten

Netzteil:

- 5 V $\equiv$ 2 A (Netzadapter)
- Integrierte Akku-Batterie

Leistungsaufnahme: Siehe Typenschild.

BUS Stromversorgung (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB-Port nur zum Aufladen von mobilen Geräten
- Sie können Ihr Mobilgerät nur bei aktiviertem Lautsprecher über den USB-Anschluss aufladen.
- Bei Verwendung des **Bluetooth**-Modus kann das mobile Gerät über den USB-Anschluss aufgeladen werden.

Abmessungen (B x H x T):

- Ca. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Betriebstemperatur: 5 °C bis 35 °C

Luftfeuchtigkeit während des Betriebs: 5 % bis 60 %

Wasserdicht : IPX5

- Schutzgrad gegen Wasserstrahlen.

Akkulaufzeit: ca. 24 Stunden

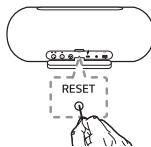
(Variiert je nach Lautstärke und Audioinhalten)

- Änderungen an Ausführung und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die online zum Download bereitsteht: <http://www.lg.com>

Wichtiger Hinweis

- Laden Sie das Gerät vollständig, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen 5 V-Netzadapter (mindestens 2 A) zu verwenden.
- Laden Sie die App „LG XBOOM“ auf Ihr Bluetooth-fähiges Gerät herunter, um Zugang zu weiteren Funktionen zu erhalten.
- **Resetting**
Betätigen Sie die **RESET**-Taste, falls der Lautsprecher eine Fehlfunktion hat.



FRANÇAIS

Voyant d'état de charge

Chargé complètement : Vert → Éteint /

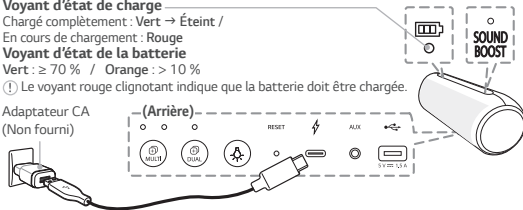
En cours de chargement : Rouge

Voyant d'état de la batterie

Vert : $\geq 70\%$ / Orange : $> 10\%$

❗ Le voyant rouge clignotant indique que la batterie doit être chargée.

Adaptateur CA
(Non fourni)



Alimentation	Marche/Arrêt Appuyez sur
Batterie	Vérifiez l'état de la batterie: .. Maintenir pendant 2 secondes
Bluetooth	Pour associer votre appareil mobile, sélectionnez LG-PL7(xx) dans la liste des périphériques. (Le témoin Bluetooth: Clignote → MARCHE)
	Prêt à appairer un autre appareil ... Maintenir pendant 2 secondes
Commandes de lecture	Lecture / Pause Appuyez sur
	Suivant Appuyez sur X 2
	Précédent Appuyez sur X 3
Mains libres	Répondre / Raccrocher Appuyez sur
Volume	Contrôle du volume Appuyez sur ou

Commande vocale	Utilisez la commande vocale de votre dispositif intelligent Maintenir DI pendant 2 secondes
Effets Lumineux	Fête → Eau → Forêt → [JellyBean (personnalisation)] → Arrêt Appuyez sur  ❗ Pour pouvoir activer l'option JellyBean, vous devez effectuer une personnalisation avec l'app LG XBOOM.
Effet sonore	(O (Arrêt): Standard / ● (Marche): SOUND BOOST) Appuyez sur SOUND BOOST .
Mode Dual	Appuyez sur la touche  DUAL de chaque haut-parleur. (LED de mode dual) : Clignotement → MARCHE
Mode Multi	Appuyez sur la touche  MULTI de chaque haut-parleur pour sélectionner PRINCIPAL ou AUTRE.

Appairages multiples



Mode Dual



Mode Multi



Caractéristiques

Alimentation:

- 5 V $\equiv$ 2 A (adaptateur secteur)
- Batterie rechargeable intégrée

Consommation électrique: Reportez-vous à l'étiquette principale.

Alimentation BUS (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- Le port USB sert uniquement à charger les appareils portables
- Le chargement d'un appareil mobile via le port USB n'est possible que lorsque le haut-parleur est allumé.
- Le rechargement d'appareil mobile via le port USB est possible lorsqu'on utilise le mode Bluetooth.

Dimensions (L x H x P):

- Environ. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Température de fonctionnement: 5 °C à 35 °C

Humidité de fonctionnement: 5 % à 60 %

Étanchéité: IPX5

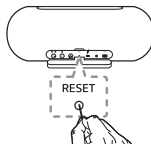
- Degré de protection contre les jets d'eau.

Autonomie de la batterie: environ 24 heures
(Varie selon le niveau du volume et le contenu audio.)

- La conception et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

Remarque importante

- Faites une recharge totale de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Il est recommandé d'utiliser un adaptateur secteur 5 V (plus de 2 A) avec cet appareil.
- Pour profiter de plus de fonctionnalités, téléchargez l'application "LG XBOOM" sur votre appareil Bluetooth.
- **Réinitialisation**
En cas de dysfonctionnement du haut-parleur, appuyez sur le bouton **RESET**.



Pour plus d'informations, téléchargez le manuel d'utilisation en ligne. <http://www.lg.com>

NEDERLANDS

Laden LED status

volledig opgeladen : Groen → uit / opladen : Rood

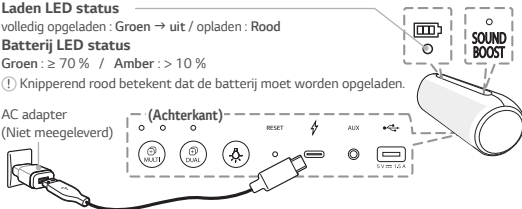
Batterij LED status

Groen : ≥ 70 % / Amber : > 10 %

⚠ Knipperend rood betekent dat de batterij moet worden opgeladen.

AC adapter

(Niet meegeleverd)



Voeding	Voeding Aan / Uit Druk op
Batterij	Batterijstatus controleren: ... Houd 2 seconden ingedrukt
Bluetooth	Om uw mobiele apparaat te koppelen selecteer LG-PL7(xx) in de lijst met apparaten. (Bluetooth LED: Knippert → AAN)
	Gereed om een ander apparaat te koppelen .. Houd 2 seconden ingedrukt
Afspelbediening	Afspelen / Pauzeren Druk op ⏮
	Vooruit Overslaan Druk op ⏭ X 2
	Terug Overslaan Druk op ⏮ X 3
Handsfree	Ontvangen / Verbinding verbreken Druk op ⏮
Volume	Volumeregeling Druk op - of +

Stembediening	Gebruik stembediening op uw smart apparaat Houd II 2 seconden ingedrukt
Stemmingslicht	Party → Water → Forest → [JellyBean (Aanpassen)] → Uit Druk op  ① Voor het inschakelen van de JellyBean-optie, moet u aanpassen met de app "LG XBOOM".
Geluidseffecten	(O (Uit): Standaard / ● (Aan): SOUND BOOST) Druk op SOUND BOOST .
Dubbele Modus	Druk op de  DUAL knop van elke luidspreker. (Dubbele Modus LED: Knippert → AAN)
Multi-Modus	Druk op de  MULTI knop van elke luidspreker om HOOFD of ANDERE te selecteren.

Verbinden met meerdere telefoons



Dubbele Modus



Multi-Modus



Specificatie

Voeding:

- 5 V $\equiv$ 2 A (AC adapter)
- Ingebouwde oplaadbare batterij

Stroomverbruik: Raadpleeg het hoofdlabel.

BUS Voeding (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB poort alleen voor het opladen van mobiele apparaten
- Het opladen van het mobiele apparaat via USB poort is alleen beschikbaar als de luidspreker is ingeschakeld.
- Mobiel toestel opladen via USB-poort is beschikbaar tijdens het gebruik van Bluetooth-modus.

Afmetingen (B x H x D):

- Ongeveer 245 mm X 98 mm X 98 mm

Bedrijfstemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Bedrijfsvochtigheid: 5 % tot 60 %

Waterdichtheid : IPX5

- Niveau van bescherming tegen waterstralen.

Batterijduur: Ongeveer 24 uur

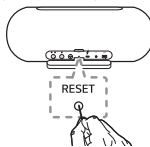
(Afhankelijk van volumeniveau en audio-inhoud).

- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Voor meer informatie download de online gebruikershandleiding. <http://www.lg.com>

Belangrijke mededeling

- Laad het apparaat helemaal op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
- Het wordt aanbevolen dat u de 5 V AC adapter (meer dan 2 A) gebruikt met dit apparaat.
- Download de "LG XBOOM" App op uw Bluetooth apparaat om te kunnen genieten van meer functies.
- **Resetten**
Als er een storing is met de luidspreker, druk op de **RESET** knop.



ITALIANO

LED relativo allo stato di carica

Completamente carica : Verde → Spento /

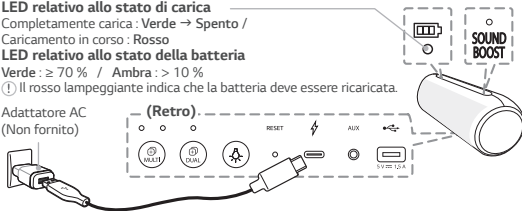
Caricamento in corso : Rosso

LED relativo allo stato della batteria

Verde : ≥ 70 % / Ambra : > 10 %

⚠ Il rosso lampeggiante indica che la batteria deve essere ricaricata.

Adattatore AC
(Non fornito)



Alimentazione	Accensione / Spegnimento Premere
Batteria	Controllo dello stato della batteria Tenere premuto per 2 secondi
Bluetooth	Per accoppiare il dispositivo mobile, selezionare LG-PL7(ox) dall'elenco dei dispositivi. (LED Bluetooth: lampeggia → ACCESO)
	Pronto per accoppiare un altro dispositivo .. Tenere premuto per 2 secondi
Comandi Riproduzione	Riproduzione / Pausa Premere
	Brano successivo Premere X 2
	Brano precedente Premere X 3
Vivavoce	Ricevere / Disconnettere Premere
Volume	Controllo volume Premere

Comando vocale	Permette di utilizzare il comando vocale sul vostro dispositivo intelligente Tenere premuto DI per 2 secondi
Modalità di illuminazione	Party → Acqua → Foresta → [JellyBean (personalizzazione)] → Spento Premere   Per abilitare l'opzione JellyBean, devi personalizzare con l'app "LG XBOOM".
Effetto sonoro	(O (Spento): Standard / ● (Acceso): SOUND BOOST) Premere SOUND BOOST .
Dual Mode	Premere il pulsante  DUAL di ciascun diffusore. (LED Dual Mode: Lampeggiamento → ACCESO)
Multi Mode	Premere il pulsante  MULTI di ciascun diffusore per selezionare MAIN o OTHER .

Accoppiamento di vari cellulari



Dual Mode



Multi Mode



Specifiche tecniche

Alimentazione di corrente:

- 5 V  2 A (Adattatore AC)
- Batteria ricaricabile incorporata

Consumo di energia: Fare riferimento all'etichetta principale.

Alimentazione BUS (USB): 5 V 1,5 A

- Porta USB solo per la carica dei dispositivi mobili
- Il caricamento del dispositivo mobile mediante porta USB è disponibile solo quando il diffusore è acceso.
- La ricarica del dispositivo mobile tramite la porta USB è disponibile durante l'utilizzo della modalità **Bluetooth**.

Dimensioni (L x A x P):

- Circa 245 mm X 98 mm X 98 mm

Temperatura di funzionamento: 5 °C - 35 °C

Umidità di funzionamento: 5 % - 60 %

Resistente all'acqua : IPX5

- Grado di protezione contro i spruzzi d'acqua.

Durata di carica della batteria: circa 24 ore

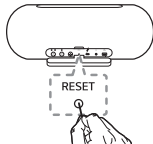
(Varia a seconda del livello del volume e dei contenuti audio.)

- Il design e le specifiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per maggiori informazioni, scaricare il manuale utente disponibile online. <http://www.lg.com>

Avviso importante

- Ricaricare completamente il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.
- Con questo dispositivo si consiglia di utilizzare un adattatore AC 5 V (superiore a 2 A).
- Per godere di altre funzionalità, scaricare l'app "LG XBOOM" sul proprio dispositivo Bluetooth.
- **Reimpostazione**
In caso di malfunzionamento dell'altoparlante, premere il pulsante **RESET**.



ESPAÑOL

Estado de LED de carga

Completamente cargada: Verde → Desactivada /

Cargando: Rojo

Estado de carga de la batería

Verde : $\geq 70\%$ / Ámbar : $> 10\%$

❗ El rojo parpadeando significa que es necesario cargar la batería.

Adaptador AC
(no se suministra)



Encendido/apagado	Encendido / Apagado Pulse
Batería	Verificar el estado de la batería Mantenga presionado 2 segundos
Bluetooth	Para emparejar su dispositivo móvil, seleccione LG-PL7(xx) de la lista de dispositivos. (Bombilla Bluetooth: parpadea en → ENCENDIDO)
	Listo para emparejar otro dispositivo Mantenga presionado 2 segundos
Controles de reproducción	Reproducir / Pausa Pulse
	Saltar adelante Pulse X 2
	Retroceder Pulse X 3

Manos libres	Recibir / Desconectar Pulse ⏻
Volumen	Control de volumen Pulse — o +
Comando de voz	Utilice el comando de voz de su dispositivo inteligente Mantenga presionado ⏻ 2 segundos
Modo de iluminación	Fiesta → Agua → Bosque → [JellyBean (Personalización)] → Desactivado Pulse ⚙ ⚠ Para habilitar la opción JellyBean, debe personalizar con la aplicación "LG XBOOM".
Sound effect (Efecto de sonido)	(O (Apagado): Estándar / ● (Encendido): SOUND BOOST) Pulse SOUND BOOST .
Modo dual	Presione el botón ⏻ DUAL de cada altavoz. (LED de modo dual: Parpadea → ENCENDIDO)
Modo múltiple	Presione el botón ⏻ MULTI de cada altavoz para seleccionar PRINCIPAL u OTRO.

Vinculación de varios teléfonos



Modo Dual



Modo Múltiple



Especificación

Alimentación eléctrica:

- 5 V  2 A (adaptador CA)
- Batería recargable integrada

Consumo de energía: Consulte la etiqueta principal.

Fuente de alimentación BUS (USB):

5 V  1,5 A

- El puerto USB es solo para cargar equipos móviles
- La carga del dispositivo móvil a través del puerto USB sólo está disponible cuando el altavoz está encendido.
- La carga del dispositivo móvil a través del puerto USB está disponible cuando se usa el modo **Bluetooth**.

Dimensiones (An x Al x F):

- Aprox. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento: 5 % a 60 %

Hermeticidad : IPX5

- Grado de protección frente a chorros de agua.

Duración de la batería: Aprox. 24 horas

(Varía según el nivel de volumen y contenido del audio.)

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

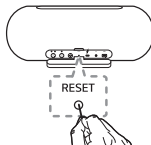
Para más información, descargue el manual del propietario. <http://www.lg.com>

Aviso importante

- Cargue completamente el dispositivo antes de usarlo por primera vez.
- Se recomienda utilizar el adaptador de 5 VCA (más de 2 A) con esta unidad.
- Para disfrutar de más funciones, descargue la aplicación "LG XBOOM" a su dispositivo Bluetooth.

• Reinicio

Si tiene un fallo de funcionamiento con el altavoz, pulse el botón **RESET**.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Κατάσταση φόρτισης LED

Πλήρης φόρτιση: Πράσινη → Απενεργοποίηση /

Γίνεται φόρτιση: Κόκκινη

Κατάσταση μπαταρίας LED

Πράσινο : $\geq 70\%$ / Πορτοκαλί φως : $> 10\%$

⚠ Η αναλάμπουσα κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί.

Μετασχηματιστής
AC (Δεν παρέχεται)



Ισχύς	Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση Πατήστε το
Μπαταρία	Έλεγχε την κατάσταση της μπαταρίας Πατήστε και κρατήστε πατημένο το για 2 δευτερόλεπτα
Bluetooth	Για να πραγματοποιήσετε σύζευξη με το κινητό σας, επιλέξτε το LG-PL7(xx) από τη λίστα συσκευών. (LED του Bluetooth : Αναβοσβήνει → ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) Έτοιμο για σύζευξη με άλλη συσκευή Πατήστε και κρατήστε πατημένο το για 2 δευτερόλεπτα
Πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής	Αναπαραγωγή / Παύση Πατήστε το Μεταπήδηση Εμπρός Πατήστε το X 2 Μεταπήδηση Πίσω Πατήστε το X 3

Handsfree	Λήψη / Αποσύνδεση Πατήστε το DI
Ένταση ήχου	Έλεγχος της έντασης ήχου Πατήστε το — ή +
Φωνητική εντολή	Χρησιμοποιήστε τη φωνητική εντολή της έξυπνης συσκευής σας ... Πατήστε και κρατήστε πατημένο το DI για 2 δευτερόλεπτα
Φωτισμός διάθεσης	Πάρτι → Νερό → Δάσος → [JellyBean (Προσαρμογή)] → Απενεργοποίηση Πατήστε το ☼ ⚠ Για να ενεργοποιήσετε την επιλογή JellyBean, πρέπει να κάνετε προσαρμογή με την εφαρμογή "LG XBOOM".
Ηχητικό εφέ	(Ο Απενεργοποίηση): Standard / ☼ (Ενεργοποίηση): SOUND BOOST) Πατήστε SOUND BOOST .
Διπλή λειτουργία	Πατήστε το κουμπί DUAL κάθε ηχείου. (LED διπλής λειτουργίας: Αναβοσβήνει → ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)
Πολλαπλή λειτουργία	Πατήστε το κουμπί MULTI κάθε ηχείου για να επιλέξετε ΚΥΡΙΟ ή ΑΛΛΟ.

Πολλαπλή σύζευξη



Διπλή λειτουργία



Πολλαπλή λειτουργία



Προδιαγραφές

Τροφοδοσία ρεύματος:

- 5 V $\equiv$ 2 A (Μετασχηματιστής AC)
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Κατανάλωση ενέργειας: Αναφέρεται στην κύρια ετικέτα.

Τροφοδοτικό BUS (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- Θύρα USB μόνο για τη φόρτιση κινητών
- Η φόρτιση κινητού μέσω θύρας USB είναι διαθέσιμη μόνο όταν το ηχείο είναι ενεργοποιημένο.
- Η φόρτιση της κινητής συσκευής μέσω θύρας USB είναι διαθέσιμη κατά τη χρήση της λειτουργίας **Bluetooth**.

Διαστάσεις (Π x Υ x Β):

- Περίπου 245 mm X 98 mm X 98 mm

Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 °C έως 35 °C

Υγρασία λειτουργίας: 5 % έως 60 %

Αδιάβροχο: IPX5

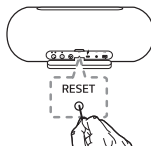
- Βαθμός προστασίας από εκτόξευση νερού.

Διάρκεια μπαταρίας: Περίπου 24 ώρες (Ποικίλλει ανάλογα με το επίπεδο έντασης και το περιεχόμενο του ήχου.)

- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Σημαντική σημείωση

- Φορτίστε πλήρως τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.
- Συνιστάται η χρήση του μετασχηματιστή AC 5 V (πάνω από 2 A) με αυτήν τη συσκευή.
- Για να απολαύσετε περισσότερα χαρακτηριστικά, κατεβάστε την εφαρμογή LG XBOOM στη συσκευή Bluetooth σας.
- **Επαναφορά**
Εάν το ηχείο δεν λειτουργεί καλά, πατήστε το κουμπί **RESET**.



Για περισσότερες πληροφορίες, κατεβάστε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο κατόχου. <http://www.lg.com>

PORTUGUÊS

LED de estado do carregamento

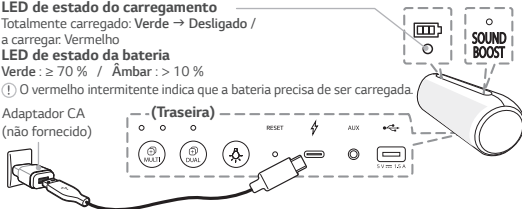
Totalmente carregado: Verde → Desligado /
a carregar: Vermelho

LED de estado da bateria

Verde: $\geq 70\%$ / Âmbar: $> 10\%$

⚠ O vermelho intermitente indica que a bateria precisa de ser carregada.

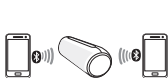
Adaptador CA
(não fornecido)



Alimentação	Ligar / Desligar Pressione
Bateria	Verificar o estado da bateria Mantenha pressionado durante 2 segundos
Bluetooth	Para emparelhar o seu dispositivo móvel, selecione LG-PL7(xx) da lista de dispositivos. (LED Bluetooth: Pisca → LIGADO)
	Pronto a emparelhar outro dispositivo Mantenha pressionado durante 2 segundos
Controlos de reprodução	Reproduzir / Pausar Pressione
	Saltar para a frente Pressione X 2
	Saltar para trás Pressione X 3

Mãos livres	Receber / Desligar Pressione ⏻
Volume	Controlo do Volume Pressione — ou +
Comando de voz	Use o comando de voz do seu dispositivo inteligente Mantenha pressionado ⏻ durante 2 segundos.
Efeitos de Luz	Festa → Água → Floresta → [JellyBean (Personalização)] → Desligado Pressione 🔊 ❗ Para ativar a opção JellyBean, terá de efetuar a personalização com a aplicação "LG XBOOM".
Efeitos sonoros	(O (Desligado): Padrão / ● (Ligado): SOUND BOOST) Pressione SOUND BOOST .
Modo dual	Pressione o botão DUAL de cada coluna. (LED de modo duplo: Piscar → LIGADO)
Modo Multi	Pressione o botão MULTI de cada coluna para selecionar PRINCIPAL ou OUTRO.

Emparelhamento de telefone múltiplo



Modo dual



Modo Multi



Especificação

Fonte de Alimentação:

- 5 V  2 A (Adaptador CA)
- Bateria recarregável embutida

Consumo de energia: Consulte o rótulo principal.

Fonte de alimentação BUS (USB):

5 V  1,5 A

- A porta USB destina-se apenas a carregar dispositivos móveis
- O carregamento do dispositivo móvel via porta USB está disponível apenas quando a coluna está ligada.
- O carregamento do dispositivo móvel através da porta USB está disponível ao utilizar o modo **Bluetooth**.

Dimensões (L x A x P):

- Aprox. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Temperatura de Funcionamento: 5 °C a 35 °C

Humidade de Funcionamento: 5 % a 60 %

À prova de água: IPX5

- Grau de proteção contra salpicos e spray.

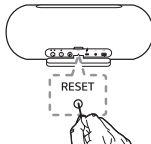
Duração da Bateria: Aprox. 24 horas

(Varia por nível do volume e conteúdo áudio)

- O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Nota importante

- Carregue totalmente o dispositivo antes de o utilizar pela primeira vez.
- É recomendado que utilize o adaptador CA de 5 V (mais de 2 A) com esta unidade.
- Para usufruir de mais funcionalidades, descarregue a aplicação "LG XBOOM" para o seu dispositivo Bluetooth.
- **Reconfiguração**
Se tiver uma avaria com a coluna, pressione o botão **RESET**.



Para mais informações, descarregue o manual do utilizador online. <http://www.lg.com>

MAGYAR

Töltésjelző LED állapot

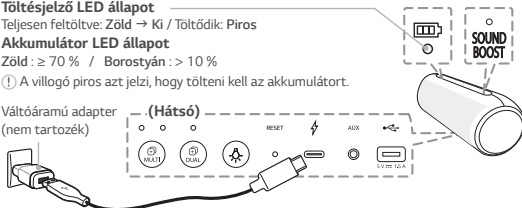
Teljesen feltöltve: Zöld → Ki / Töltődik: Piros

Akkumulátor LED állapot

Zöld : $\geq 70\%$ / Borostyán : $> 10\%$

⚠ A villogó piros azt jelzi, hogy tölteni kell az akkumulátort.

Váltóáramú adapter
(nem tartozék)



Bekapcsolás	BE/KI Kapcsolás Nyomja meg a gombot
Akkumulátor	Az akkumulátor állapotának ellenőrzése Tartsa 2 másodpercig
Bluetooth	A mobilkészítők párosításához az eszközlístából válassza az LG-PL7(xx) lehetőséget. (Bluetooth LED: Villog → BE) Készen áll további eszköz párosítására Tartsa 2 másodpercig
Lejátszás / Szünet	Lejátszás / Szünet Nyomja meg a gombot
Ugrás előre	Ugrás előre Nyomja meg a gombot kétszer
Ugrás vissza	Ugrás vissza Nyomja meg a gombot háromszor
Kihangosító	Vétel / Szétkapcsolás Nyomja meg a gombot
Hangerő	Hangerő-szabályozás Nyomja meg a vagy a gombot

Hangparancs	Használja okoseszközének hangparancsát Tartsa II 2 másodpercig
Hangulat fény	Parti → Víz → Erdő → [JellyBean (testreszabás)] → Kikapcsolva Nyomja meg a A gombot. ① A JellyBean opció bekapcsolásához testre kell szabnia azt az „LG XBOOM” alkalmazással.
Hangeffektus	(O (Ki): Standard / ● (Be): SOUND BOOST) Nyomja meg a SOUND BOOST gombot.
Kettős üzemmód	Az egyes hangszórókon nyomja meg a DUAL gombot. (Kettős üzemmód LED fénye: Villog → BE)
Többszörös üzemmód	Az egyes hangszórókon nyomja meg a MULTI gombot a MAIN (Fő) vagy OTHER (Egyéb) kiválasztásához.

Többszörös telefon párosítás



Kettős üzemmód



Többszörös üzemmód (opcionális)



Műszaki adatok

Tápellátás:

- 5 V $\equiv$ 2 A (váltakozó áramú adapter)
- Beépített újratölthető akkumulátor

Teljesítményfelvétel: Olvassa el a fő címkét.

BUS áramellátás (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- Az USB-port csak mobilkészülékek töltésére használható
- A mobilkészülék USB-porton keresztüli töltése csak a hangszóró bekapcsolt állapotában érhető el.
- A mobilkészüléket USB-porton keresztül lehet feltölteni, ha **Bluetooth** módot használunk.

Méret (Sz x Ma x Mé):

- Körülbelül 245 mm X 98 mm X 98 mm

Működési hőmérséklet: 5 °C - 35 °C

Működési páratartalom: 5 % - 60 %

Vízálló: IPX5

- Védelem mértéke fröccsenő víz ellen.

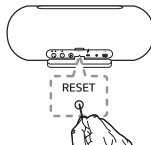
Akkumulátoridő: Körülbelül 24 óra

(Változó a hangerőtől és a hanganyagtól függően.)

- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Fontos információ

- Az első használat előtt teljesen töltsze fel a készüléket.
- A készülékhez 5 V-os (több mint 2 A-es) váltakozó áramú adaptert használjon.
- További funkciók használatához töltsze le az „LG XBOOM” alkalmazást a Bluetooth-szolgáltatással rendelkező készülékére.
- **Visszaállítás**
Amennyiben a hangszóró hibásan működik, nyomja meg a **RESET** gombot.



Bővebb információért töltsze le az online használati útmutatót: <http://www.lg.com>

ČESKY

Stav nabíjení LED

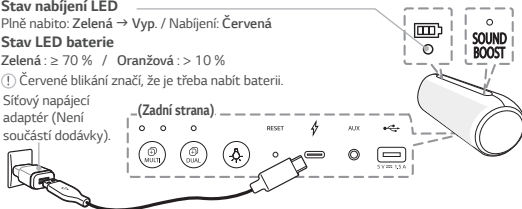
Plně nabito: Zelená → Vyp. / Nabíjení: Červená

Stav LED baterie

Zelená: ≥ 70 % / Oranžová: > 10 %

⚠ Červené blikání značí, že je třeba nabít baterii.

Síťový napájecí adaptér (Není součástí dodávky).



Napájení	ZAP/VYP napájení	Stiskněte
Baterie	Zkontrolujte stav baterie	Podržte po dobu 2 vteřin
Bluetooth	Pro spárování s vaším mobilním zařízením si vyberte ze seznamu zařízení LG-PL7(xx) . (Bluetooth LED: Bliká → ZAPNUTO)	
	Připravené pro spárování dalšího zařízení ..	Podržte po dobu 2 vteřin
Ovládací prvky pro přehrávání	Přehrávání / Pauza	Stiskněte
	Krok vpřed	Stiskněte X 2
	Krok vzad	Stiskněte X 3
Handsfree	Příjem / Ukončit	Stiskněte
Hlasitost	Ovládání hlasitosti	Stiskněte nebo

Hlasový příkaz	Použijte hlasový příkaz vašeho chytrého zařízení Podržte DI po dobu 2 vteřin.
Náladové světlo	Party → Voda → Les → [JellyBean (přizpůsobení)] → Vyp Stiskněte  ! Pro povolení možnosti JellyBean musíte k přizpůsobení použít aplikaci „LG XBOOM“
Zvukový efekt	(O (Vyp): Standard/● (Zap): SOUND BOOST) Stiskněte SOUND BOOST .
Duální režim	Stiskněte tlačítko  DUAL každého reproduktoru. (LED diodový režim: Bliká → ZAPNUTO)
Více režimů	Stisknutím tlačítka  MULTI každého reproduktoru vyberte možnost HLAVNÍ nebo JINÉ .

Párování více telefonů



Duální režim



Multi režim



Specifikace

Napájení:

- 5 V $\equiv$ 2 A (napájecí AC adaptér)
- Zabudovaná dobíjecí baterie

Spotřeba proudu: Viz hlavní štítek.

Zdroj napájení sběrnice (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB port pouze pro nabíjení mobilních zařízení.
- Nabíjení mobilního zařízení přes port USB je k dispozici pouze při zapnutém reproduktoru.
- Nabíjení mobilního zařízení přes port USB je k dispozici při používání režimu **Bluetooth**.

Rozměry (Š x V x H):

- Přibližně: 245 mm X 98 mm X 98 mm

Provozní teplota: 5 °C až 35 °C

Provozní vlhkost: 5 % až 60 %

Krytí: IPX5

- Stupeň ochrany proti proudu vody.

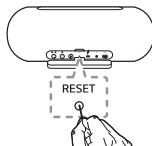
Výdrž baterie: přibližně 24 hodin

(Závisí na úrovni hlasitosti a přehrávaném obsahu.)

- Konstrukční a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Důležité upozornění

- Před prvním použitím zařízení plně nabijte.
- S tímto zařízením doporučujeme používat napájecí AC adaptér 5 V (dodávající více než 2 A).
- Chcete-li si užít více funkcí, stáhněte si do svého zařízení Bluetooth aplikaci „LG XBOOM“.
- **Resetování**
V případě zamrznutí reproduktoru v důsledku poruchy stiskněte tlačítko **RESET**.



Více informací najdete v on-line uživatelské příručce. <http://www.lg.com>

SLOVENČINA

Stav nabíjania LED

Plne nabitá: Zelená → Vyp. / Nabíja sa: Červená

Stav LED batérie

Zelená : ≥ 70 % / Oranžová : > 10 %

⚠ Blikajúca červená farba znamená, že batériu treba nabiť.

Napájací adaptér
(nedodáva sa)



Vypínač	Zapnutie / vypnutie napájania Stlačte tlačidlo
Batérie	Skontrolujte stav batérie Podržte po dobu 2 sekúnd
Bluetooth	Ak chcete spárovať svoje mobilné zariadenie, zvolte v zozname zariadení LG-PL7(xx) . (Bluetooth LED: Bliká → ZAPNUTÉ)
	Prípravené na spárovanie s ďalším zariadením ... Podržte po dobu 2 sekúnd
Ovládacie prvky prehrávania	Prehrať / pozastaviť Stlačte tlačidlo
	Preskočiť dopredu Stlačte tlačidlo X 2
	Preskočiť dozadu Stlačte tlačidlo X 3
Handsfree	Prijímať / odpojiť Stlačte tlačidlo
Hlasitosť	Ovládanie hlasitosti Stlačte tlačidlo alebo

Hlasový príkaz	Použite na svojom inteligentnom zariadení hlasové príkazy Podržte Hi po dobu 2 sekúnd
Atmosférické osvetlenie	Párty → Voda → Les → [JellyBean (Prispôsobenie)] → Vyp. Stlačte tlačidlo  ❗ Ak chcete zapnúť možnosť JellyBean, musíte vykonať prispôsobenie v aplikácii „LG XBOOM“.
Sound effect	(O (Vyp.): Standard / ● (Zap.): SOUND BOOST) Stlačte SOUND BOOST .
Duálny režim	Stlačte tlačidlo  DUAL každého reproduktora. (LED dióda Dual Mode: Bliká → ZAPNUTÉ)
Multi režim	Stlačením tlačidla  MULTI každého reproduktora vyberte možnosť MAIN alebo OTHER .

Spárovanie viacerých telefónov



Duálny režim



Multi režim



Technické údaje

Napájanie:

- 5 V $\equiv$ 2 A (AC adaptér)
- Zabudovaná nabíjateľná batéria

Spotreba energie:

 Pozrite si hlavný štítok.

Zdroj napájania zbernice (USB):

 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB pripojenie len pre nabíjanie mobilných zariadení
- Nabíjanie mobilného zariadenia cez port USB je k dispozícii iba pri zapnutom reproduktore.
- Pri používaní režimu rozhrania **Bluetooth** je dostupné nabíjanie pomocou USB portu.

Rozmery (Š x V x H):

- Pribl. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Prevádzková teplota:

 5 °C až 35 °C

Prevádzková vlhkosť:

 5 % až 60 %

Odolnosť voči vode:

 IPX5

- Úroveň ochrany pred tryskajúcou vodou.

Výdrž batérie:

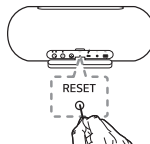
 Pribl. 24 hodín

(Závisí od úrovne hlasitosti a obsahu zvukového záznamu.)

- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Dôležité upozornenie

- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
- Na použitie s týmto zariadením odporúčame AC 5 V adaptér (viac než 2 A).
- Ak si chcete užiť ďalšie funkcie, stiahnite si do svojho zariadenia Bluetooth aplikáciu „LG XBOOM“.
- **Resetovanie**
Ak máte s reproduktorom poruchu, stlačte tlačidlo **RESET**.



Pre viac informácií si stiahnite online príručku na obsluhu. <http://www.lg.com>

POLSKI

Dioda LED stanu ładowania

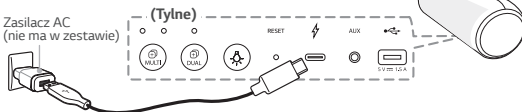
w pełni naładowana: Zielona → Wyl. / ładowanie: Czerwona

Dioda LED stanu naładowania baterii

Zielona : $\geq 70\%$ / Pomarańczowa : $> 10\%$

ⓘ Migająca na czerwono dioda led wskazuje na konieczność ładowania akumulatora.

Zasilacz AC
(nie ma w zestawie)



Zasilanie	Włączenie / wyłączenie zasilania Naciśnij
Bateria	Sprawdź stan naładowania · Przytrzymaj przez 2 sekundy
Bluetooth	Aby sparować urządzenie mobilne, wybierz z listy urządzeń LG-PL7(xx) . (LED Bluetooth: Miga → WŁ.)
	Gotowy do parowania kolejnego urządzenia · · Przytrzymaj przez 2 sekundy
Sterowanie odtwarzaniem	Odtwarzanie / pauza Naciśnij ⏮
	Przeskakiwanie do przodu Naciśnij ⏭ X 2
	Przeskakiwanie wstecz Naciśnij ⏮ X 3

Zestaw słuchawkowy	Odbierz / Rozłącz Naciśnij DL
Głośność	Sterowanie głośnością Naciśnij — lub +
Polecenia głosowe	Użyj poleceń głosowych na Twoim urządzeniu Przytrzymaj DL przez 2 sekundy
Nastrojowe oświetlenie	Impreza → Woda → Las → [JellyBean (personalizacja)] → Wyt. Naciśnij ⚙ ❗ Aby włączyć funkcję JellyBean, musisz dostosować ustawienia w aplikacji „LG XBOOM”.
Efekt dźwiękowy	(O (Wyt.): Standard / ● (Wł.): SOUND BOOST) Naciśnij SOUND BOOST .
Tryb Dual	Naciśnij przycisk DUAL na każdym głośniku. (Dioda led Trybu Dual: Miganie → Wł.)
Tryb Multi	Naciśnij przycisk MULTI na każdym głośniku, aby wybrać GŁÓWNY lub INNY.

Parowanie wielu telefonów



Tryb Dual



Tryb Multi



Specyfikacja

Zasilanie:

- 5 V $\equiv$ 2 A (Zasilacz AC)
- Wbudowany akumulator

Pobór mocy: Patrz główna etykieta.

Zasilacz magistrali(USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- Port USB do ładowania urządzeń przenośnych
- Ładowanie urządzenia mobilnego przez port USB jest możliwe tylko wtedy, gdy głośnik jest włączony.
- Ładowanie urządzenia mobilnego przez port USB jest możliwe w trybie **Bluetooth**.

Wymiary (szer. x wys. x gł.):

- Około 245 mm X 98 mm X 98 mm

Temperatura robocza: 5 °C do 35 °C

Wilgotność robocza: 5 % do 60 %

Wodoodporność: IPX5

- Stopień ochrony przed strumieniami wody.

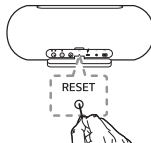
Żywotność baterii: Około 24 godzin

(Zależy od poziomu głośności oraz zawartości audio.)

- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

Ważna uwaga

- Przed pierwszym użyciem należy urządzenie całkowicie naładować.
- Zalecane jest używanie z tym urządzeniem zasilacza 5 V AC (więcej niż 2 A).
- Aby korzystać z wszystkich funkcji ściągnij aplikację "LG XBOOM" od obsługi urządzeń Bluetooth.
- **Resetowanie**
Jeśli wystąpi usterka w pracy głośnika, należy nacisnąć przycisk **RESET**.



Aby uzyskać więcej informacji pobierz instrukcję obsługi: <http://www.lg.com>

ROMÂNĂ

LED semnalizare nivel încărcare

Încărcat complet: Verde → Oprit / În curs de încărcare: Roșu

LED semnalizare stare baterie

Verde : $\geq 70\%$ / Galben-portocaliu : $> 10\%$

⚠ Roșu intermitent indică faptul că bateria trebuie schimbată.

AC Adaptor

(nu este alimentat)



Pornire	Pornire / Oprire Apăsați
Baterie	Verificați starea bateriei... Țineți apăsat pentru 2 secunde
Bluetooth	Pentru ca Dumneavoastră să asociați dispozitivul mobil, selectați LG-PL7(xx) din lista de dispozitive. (LED-uri Bluetooth: Clipește → PORNIT)
	Gata să asociați un alt dispozitiv Țineți apăsat pentru 2 secunde
Comenzi redare	Redare / Pauză Apăsați
	Treci mai departe Apăsați X 2
	Treceți înapoi Apăsați X 3
Mâini libere	Primiți / Deconectați Apăsați
Volum	Control volum Apăsați — sau +

Comandă vocală	Utilizați comanda vocală a dispozitivului dvs. smart Țineți apăsat ⏏ pentru 2 secunde
Lumină atmosferă	Petrecere → Apă → Pădure → [JellyBean (particularizare)] → Oprit Apăsați ⚙ ⚠ Activarea opțiunii JellyBean presupune particularizarea cu aplicația „LG XBOOM”.
Efect de sunet	(O (Oprit): Standard/● (Pornit): SOUND BOOST) Apăsați pe SOUND BOOST .
Mod Dual	Apăsați pe butonul DUAL al fiecărei boxe. (Dual Mode LED: Clipește → PORNIT)
Mod Multiplu	Apăsați pe butonul MULTI al fiecărei boxe pentru a o selecta pe PRINCIPALĂ sau ALTA.

Asociere telefoane multiple



Mod Dual



Mod Multiplu



Specificație

Alimentare:

- 5 V $\equiv$ 2 A (Adaptor AC)
- Baterie reîncărcabilă încorporată

Consum de curent: Consultați eticheta principală.

Sursa de alimentare BUS (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- Port USB numai pentru încărcarea dispozitivelor mobile
- Încărcarea dispozitivului mobil prin port USB este disponibilă numai atunci când boxa este pornită.
- Încărcarea unui dispozitiv mobil prin portul USB este disponibilă atunci când utilizați modul **Bluetooth**.

Dimensiuni (L x H x A):

- Aprox. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Temperatura de operare: 5 °C până la 35 °C

Umiditate de operare: 5 % până la 60 %

Rezistent la apă: IPX5

- Nivel de protecție împotriva jeturilor de apă.

Durata de viață a bateriei: Aprox. 24 ore

(Variază în funcție de nivelul de volum și conținutul audio.)

- Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

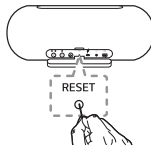
Pentru mai multe informații, descărcați manualul utilizatorului online. <http://www.lg.com>

Notițe importante

- Încărcați complet dispozitivul înainte de a-l utiliza prima oară.
- Este recomandat să folosiți un adaptor 5V AC (Mai mult de 2 A) cu acest aparat.
- Pentru a vă bucura de mai multe funcții, descărcați aplicația „LG XB00M” pe dispozitivul dvs. Bluetooth.

Resetare

Dacă întâmpinați o defecțiune cu difuzorul, apăsați butonul **RESET**.



LATVIEŠU

Uzlādes statusa LED

Pilnībā uzlādēts: Zaļa → Izslēgta / lādē: Sarkana

Akumulatora statusa LED

Zaļš : ≥ 70 % / Dzintarkrāsas : > 10 %

⚠ Mirgojoša sarkana norāda, ka akumulators ir jāuzlādē.

Mainstrāvas (AC)

pārveidotājs (komplektācijā
nav iekļauts)



Ieslēgt	Ieslēgšana / izslēgšana Nospiediet
Akumulators	Pārbaudīt akumulatora statusu Turiet 2 sekundes
Bluetooth	Lai izveidotu pāra savienojumu ar savu mobilo ierīci, ierīču sarakstā izvelējaties LG-PL7(XX) . (Bluetooth LED: Mirgo → ieslēgts)
	Gatavs citas ierīces pievienošanai Turiet 2 sekundes
Atskaņošanas vadība	Atskaņot / Apturēt Nospiediet
	Pāriet uz priekšu Nospiediet X 2
	Pāriet atpakaļ Nospiediet X 3
Brīvroku	Savienot / atvienot Nospiediet
Skalums	Skaluma kontrole Nospiediet — vai +

Balss komanda	Izmantojiet savas viedās ierīces balss komandu Turiet ⏻ 2 sekundes
Noskaņojuma gaismā	Ballite → Ūdens → Mežs → [JellyBean (pielāgošana)] → Izslēgts Nospiediet ⚙ ❗ Lai iespējotu JellyBean opciju, jums ir jāpielāgo, izmantojot lietotni "LG XBOOM!"
Skaņas efekts	(O (Izslēgts): Standard/● (ieslēgts): SOUND BOOST) Nospiediet SOUND BOOST .
Divkārsš režīms	Nospiediet katra skaļruņa pogu ⏻ DUAL . (Divu režīmu gaismas diode: Mirgo → Ieslēgts)
Daudzrežīmu	Nospiediet katra skaļruņa pogu ⏻ MULTI , lai izvēlētos GALVENAIS vai CITI.

Vairāku tālrunu savienošana pāri



Divkārsš režīms



Daudzrežīmu



Tehniskie parametri

Barošanas avots:

- 5 V $\equiv$ 2 A (maiņstrāvas pārveidotājs)
- Iebūvēta uzlādējamā baterija

Patērētā jauda:

 Skatīt galveno etiķeti.

BUS barošanas avots (USB):

 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB pieslēgvietā tikai mobilo ierīču uzlādei
- Mobilās ierīces uzlāde caur USB portu ir pieejama tikai tad, ja ir ieslēgts skaļrunis.
- Izmantojot Bluetooth režīmu, ir pieejama mobilās ierīces uzlāde, izmantojot USB portu.

Izmēri (P x A x Dz):

- Aptuveni 245 mm X 98 mm X 98 mm

Darba temperatūra:

 5 °C līdz 35 °C

Darba mitrums:

 5 % līdz 60 %

Ūdens noturības klase :

 IPX5

- Aizsardzības pakāpe pret ūdens strūkļām.

Akumulatora darbības laiks:

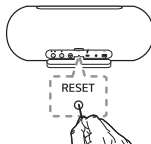
 apt. 24 stundas

(Atkarīgs no skaļuma līmeņa un audio saturs.)

- Dizains un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Svarīga piezīme

- Pirms pirmās ierīces lietošanas reizes pilnībā to uzlādējiet.
- Šai ierīcei tiek rekomendēts izmantot 5 V maiņstrāvas pārveidotāju (vairāk nekā 2 A).
- Lai izbaudītu pārējās funkcijas, savā Bluetooth ierīcē lejupielādējiet lietotni "LG XBOOM".
- **Atiestatīšana**
Ja skaļrunis nedarbojas atbilstošā kārtībā, nospiediet pogu **RESET**.



Plašāki informācijai lejupielādējiet tiešsaistē lietošanas rokasgrāmatu. <http://www.lg.com>

SVENSKA

Ändring av LED status

Fullt laddad: Grön → Av / Laddar: Röd

Batteri LED status

Grön : ≥ 70 % / Orange : > 10 %

❗ Blinkande rött anger att batteriet måste laddas.

Nätadapter
(medföljer ej)



Ström	Ström På / Av Tryck på
Batteri	Undersök batteristatusen Håll nere i 2 sekunder
Bluetooth	För att synkronisera din mobila enhet, välj LG-PL7(xx) i enhetslistan. (Bluetooth-lysdiod: Blinkar → PÅ)
	Redo att koppla en annan enhet Håll nere i 2 sekunder
Uppspelningskontroller	Spela upp / Pausa Tryck på
	Hoppa framåt Tryck på X 2
	Hoppa bakåt Tryck på X 3
Handsfree	Ta emot / Koppla ifrån Tryck på
Volym	Volymkontroll Tryck på eller

Röstkommando	Använd röstkommando för din smarta enhet Håll nere DI i 2 sekunder
Humörbelysning	Party → Vatten → Skog → [JellyBean (Kundanpassning)] → Av Tryck på  ❗ För att aktivera JellyBean-alternativet måste du anpassa med "LG XBOOM"-programmet.
Ljudeffekt	(O (Av): Standard / ● (På): SOUND BOOST) Tryck på SOUND BOOST .
Dubbelläge	Tryck på vardera högtalarens  DUAL -knapp. (Dubbelläge-LED: Blinkar → PÅ)
Multiläge	Tryck på vardera högtalarens  MULTI -knapp och välj MAIN eller OTHER .

Ihopparring av flera telefoner



Dubbelläge



Multiläge



Specifikation

Nätspänning:

- 5 V  2 A (nätadapter)
- Inbyggt, återuppladdningsbart batteri

Energiförbrukning: Se huvudetiketten

BUS-strömkälla (USB): 5 V 1,5 A

- USB-port avsedd endast för laddning av mobila enheter
- Det är endast möjligt att ladda mobila enheter via USB-porten när högtalaren är på.
- När du använder Bluetooth-läge är laddning av mobil enhet via USB-port tillgänglig.

Dimensioner (B x H x D):

- Ca. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Drifttemperatur: 5 °C till 35 °C

Driftluftfuktighet: 5 % till 60 %

Vattentät: IPX5

- Grad av skydd mot vattenstrålar.

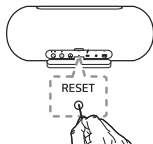
Batteritid: Ungefär 24 timmar

(Varierar beroende på volymnivå och ljudinnehåll.)

- Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Viktigt meddelande

- Ladda enheten helt före första användningen.
- Med den här enheten rekommenderar vi att du använder 5 V AC-adapter (mer än 2 A).
- För att njuta av fler funktioner, ladda ner "LG XBOOM" Appen till din Bluetooth-enhet.
- Återställning
Om du har några problem med högtalarna, tryck på **RESET**-knappen.



För mer information, ladda ner bruksanvisningen online. <http://www.lg.com>

Oplader LED status

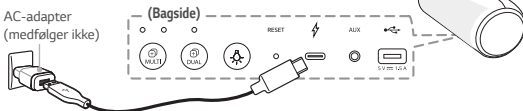
Fuld opladet: Grøn → Slukket / Oplader: Rød

Batteri LED status

Grøn : $\geq 70\%$ / Ravgul : $> 10\%$

⚠ Blinkende rød viser, at batteriet skal oplades.

AC-adapter
(medfølger ikke)



Tænd/sluk	Tænd/sluk for strømmen Tryk på 
Batteri	Tjek Batteri Status Hold  nede i 2 sekunder
Bluetooth	Hvis du vil parre din mobilenhed, skal du vælge LG-PL7(xx) fra listen over enheder. (Bluetooth LED: Blinker → TÆND)
	Klar til at parre en anden enhed Hold  nede i 2 sekunder
Afspilningsfunktioner	Afpil/pause Tryk på 
	Hurtig fremadspoling Tryk på  X 2
	Hurtig tilbagespoling Tryk på  X 2
Håndfri	Montage / frakoble Tryk på 
Lydstyrke	Lydstyrkekontrol Tryk på  eller 

Stemmekommando	Brug stemmekommandoen på din smartenhed Hold DI nede i 2 sekunder
Stemningslys	Fest → Vand → Skov → [JellyBean (tilpasning)] → Slukket Tryk på  ❗ For at aktivere valgmuligheden JellyBean skal du tilpasse med appen "LG XBOOM".
Lyd effekt	(○ (Sluk): Standard / ● (Tænd): SOUND BOOST) Tryk på SOUND BOOST .
Dual-mode	Tryk på hver enkelt talers  DUAL -knap (Dual Mode LED: Blink → TÆND)
Multi-mode	Tryk på hver enkelt talers  MULTI -knap for at vælge PRIMÆR eller ANDEN .

Pardannelse af flere telefoner



Dual-mode



Multi-mode



Specifikation

Strømforsyning:

- 5 V $\equiv$ 2 A (vekselstrømsadapter)
- Indbygget genopladeligt batteri

Strømforbrug:

 Se hovedetiketten.

BUS Strømhed (USB):

 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB-port kun til opladning af mobilenheder
- Opladning af en mobilenhed via USB-porten er kun tilgængelig, når højttaleren er tændt.
- Opladning af mobilenhed via USB-port er tilgængelig, mens du bruger **Bluetooth**-tilstand.

Udvendige mål (B x H x D):

- Ca. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Drifttemperatur:

 5 °C til 35 °C

Driftsfugtighed:

 5 % til 60 %

Vandtæt:

 IPX5

- Beskyttelsesgrad mod vandstænk.

Batteriets levetid:

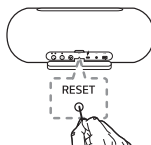
 Ca. 24 timer

(Varierer afhængig af lydstyrke og lydindhold.)

- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Vigtig meddelelse

- Oplad enheden helt, før du bruger den første gang.
- Det anbefales, at du bruger en 5 V AC-oplader (mere end 2 A) med denne enhed.
- For at nyde flere funktioner, download "LG XBOOM" App'en til din Bluetooth enhed.
- **Nulstilling**
Hvis der er en fejl i højttaleren, tryk **RESET** knappen.



For yderligere oplysninger kan du hente brugervejledningen online. <http://www.lg.com>

NORSK

Lading LED-status

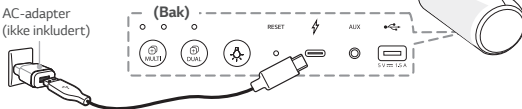
Fullt ladet: Grønn → Av / Lader: Rød

Batteri LED-status

Grønn: ≥ 70 % / Gul: > 10 %

❗ Blinkende rødt indikerer at batteriet må lades opp.

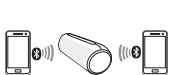
AC-adapter
(ikke inkludert)



Strøm	Strøm På / Av Trykk
Batteri	Sjekk batteristatus Hold i 2 sekunder
Bluetooth	For å sammenkoble mobilenheten din, velg LG-PL7(XX) fra enhetslisten. (Bluetooth LED: Blink → PÅ)
	Klar til å sammenkoble annen enhet Hold i 2 sekunder
Avspillingskontroller	Spill av / Pause Trykk
	Fremover Hopp over Trykk X 2
	Bakover Hopp over Trykk X 3
Håndfri	Motta / Frakoble Trykk
Volum	Volumkontroll Trykk eller

Talekommando	Bruk talekommandoen til smartanordningen Hold DI i 2 sekunder.
Stemmingslys	Fest → Vann → Skog → [JellyBean (Tilpasning)] → Av Trykk  ⓘ For å aktivere JellyBean-alternativet må du tilpasse med "LG XBOOM"-appen.
Lydeffekt	(O (Av): Standard / ● (På): SOUND BOOST) Trykk på SOUND BOOST .
Dobbeltmodus	Trykk på  DUAL -knappen på hver høyttaler (dobbeltmodus LED: Blink → PÅ)
Multimodus	Trykk på  MULTI -knappen på hver høyttaler for å velge HOVED eller ANNEN.

Sammenkobling av flere telefoner



Dobbeltmodus



Multimodus



Spesifikasjoner

Strømforsyning:

- 5 V $\equiv$ 2 A (strømadapter)
- Innebygget oppladbart batteri

Strømforbruk: Se hovedmerket.

BUS strømforsyning (USB): 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB-port kun for lading av mobilenheter
- Mobile enheter kan kun lades via USB-porten når høyttaleren er slått på.
- Lading av mobil enhet via USB-port er tilgjengelig i **Bluetooth**-modus.

Dimensjoner (B x H x D):

- Ca. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Driftstemperatur: 5 °C - 35 °C

Driftsfuktighet: 5 % - 60 %

Vannrett: IPX5

- Beskyttelsesgrad mot vannstråler.

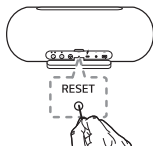
Batterilevetid: Ca. 24 timer

(Varierer avhengig av volumnivå og lyddinnhold.)

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Viktig melding

- Lad enheten fullstendig før førstegangsbruk.
- Det anbefales å bruke en 5 V strømadapter (over 2 A) med denne enheten.
- For å dra nytte av flere funksjoner anbefaler vi å laste ned appen "LG XBOOM" til din Bluetooth-enhet
- **Nullstilling**
Hvis det oppstår problemer med høyttaleren, trykk på **RESET**-knappen.



For mer informasjon, last ned brukerveiledningen på nettet: <http://www.lg.com>

SUOMI

Latauksen LED -merkkivalo

Täysin ladattu: Vihreä → Pois päältä / Lataa: Punainen

Pariston lataustilan LED -merkkivalo

vihreä: ≥ 70 % / keltainen: > 10 %

⚠ Vilkkuva punainen ilmaisee akun lataustarpeen.

AC sovitin
(ei sisälly)



Virta	Virta päälle / Pois päältä Paina
Paristo	Pariston lataustilan tarkistus · Pidä painettuna 2 sekuntia
Bluetooth	Mobiililaitteen parin muodostamiseksi, valitse LG-PL7(xxx) laiteluettelosta. (Bluetooth LED: Vilkkuu → PÄÄLLÄ)
	Valmis toisen laiteparin muodostamiseen ··· Pidä painettuna 2 sekuntia
Toisto-ohjaimet	Toisto / Tauko Paina
	Ohitus eteenpäin Paina X 2
	Ohitus taaksepäin Paina X 3
Handsfree	Vastaanota / katkaise Paina
Äänentaso	Äänentason hallinta Paina tai

Äänikomento	Käytä älylaitteesi äänikomentoa ··· Pidä DI painettuna 2 sekuntia
Tunnelmavalaistus	Juhla → Vesi → Metsä → [JellyBean (mukautus)] → Pois päältäPaina  ① Ottaaksesi JellyBean valinnan käyttöön, tulee suorittaa mukautus "LG XBOOM" -sovelluksella.
Ääniefekti	(O (pois päältä): Standard/● (päällä): SOUND BOOST)Paina SOUND BOOST.
Kaksoistoisto	Paina kummankin kaiuttimen  DUAL-painiketta. (Kaksoistoiston LED: Vilkkuu → PÄÄLLÄ)
Monitoisto	Paina kunkin kaiuttimen  MULTI-painiketta valitaksesi PÄÄLAITTEEN tai MUUN.

Usean puhelimen parimuodostus



Kaksoistoisto



Monitoisto



Tekniset tiedot

Käyttöjännite:

- 5 V $\equiv$ 2 A (AC-sovitin)
- Sisäänrakennettu ladattava akku

Tehonkulutus:

 Katso tyyppikilvestä.

BUS-virtalähde (USB):

 5 V $\equiv$ 1,5 A

- USB-portti mobiililaitteen lataamiseen
- Mobiililaitteen lataaminen USB-portin kautta on mahdollista vain, kun kaiutin on päällä.
- Mobiililaitteen lataus USB-portin välityksellä on saatavana käytettäessä **Bluetooth**-tilaa.

Mitat (L x K x S):

- N. 245 mm X 98 mm X 98 mm

Käyttölämpötila:

 5 °C - 35 °C

Käyttöympäristön kosteus:

 5 % - 60 %

Vesitiivis :

 IPX5

- Suojaustaso vesisuihkuja vastaan.

Pariston käyttöaika:

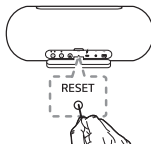
 N. 24 tuntia

(Vaihtelee äänenvoimakkuustason ja äänisisällön mukaan.)

- Oikeudet tehdä muutoksia muotoiluun ja määrityksiin pidetään ilman ennakkoilmoitusta.

Tärkeä huomautus

- Lataa laite täysin ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Suosittelemme, että käytät 5 V AC sovitinta (yli 2 A) laitteen kanssa.
- Lataa "LG XBOOM" -sovellus Bluetooth-laitteellesi voidaksesi nauttia lisäominaisuuksista.
- **Palauttaminen alkutilaan**
Jos kaiuttimen kanssa esiintyy toimintahäiriöitä, paina **RESET**-painiketta.



Lisätietoja saat lataamalla online-käyttöohjeen osoitteesta. <http://www.lg.com>

ENGLISH

Declaration of Conformity



Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Portable Bluetooth Speaker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	13 dBm

DEUTSCH

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt LG Electronics, dass der Gerätetyp Tragbarer Bluetooth-Lautsprecher der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (Max.)
2402 bis 2480 MHz	13 dBm

FRANÇAIS

Déclaration de conformité



LG Electronics déclare que l'Enceinte Bluetooth Portable de type équipement radio est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Gamme de fréquence	Puissance de sortie (Max.)
2402 à 2480 MHz	13 dBm

NEDERLANDS

Conformiteitsverklaring



Hierbij verklaart LG Electronics dat dit radioapparaat van het type Portable Bluetooth Luidspreker voldoet aan EU Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU Richtlijn is beschikbaar op het volgende internet adres:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
2402 tot 2480 MHz	13 dBm

ITALIANO

Dichiarazione di Conformità



Con la presente, LG Electronics dichiara che il tipo di apparecchio radio altoparlante Bluetooth portatile è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Intervallo di frequenza	Potenza in uscita (max.)
da 2402 a 2480 MHz	13 dBm

ESPAÑOL

Declaración de conformidad



Por la presente, LG Electronics declara que este equipo de radio de tipo altavoz Bluetooth portátil cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Rango de frecuencia	Salida de potencia (Máx)
2402 a 2480 MHz	13 dBm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δήλωση Συμμόρφωσης



Δια του παρόντος, η LG Electronics δηλώνει ότι το τύπου ασύρματης επικοινωνίας Φορητό Ηχείο Bluetooth είναι σύμφωνο με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ζώνη συχνοτήτων	Ισχύς εξόδου (Μέγ.)
2402 έως 2480 MHz	13 dBm

PORTUGUÊS

Declaração de Conformidade



Pelo presente, a LG Electronics declara que o tipo de equipamento rádio Coluna Bluetooth Portátil se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração EU de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Intervalo de frequência	Potência de saída (Máx.)
2402 a 2480 MHz	13 dBm

MAGYAR

Megfelelőségi nyilatkozat



Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy ez a hordozható Bluetooth hangszóró típusú rádiókészülék megfelel az 2014/53/EU irányelvben foglaltaknak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frekvenciatartomány	Kimeneti teljesítmény (Max.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

ČESKY

Prohlášení o Shodě



Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení typu přenosného Bluetooth reproduktoru je ve shodě s příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frekvenční rozsah	Výstupní výkon (Max.)
2402 až 2480 MHz	13 dBm

SLOVENČINA

Vyhlasenie o zhode



Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že jej rádiové vybavenie typu prenosného Bluetooth reproduktora dosahuje súlad so Smernicou 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Rozsah frekvencie	Výstupný výkon (max.)
2402 až 2480 MHz	13 dBm

POLSKI

Deklaracja zgodności



Niniejszym LG Electronics deklaruje, że urządzenie radiowe typu głośnik przenośny Bluetooth jest zgodne z postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2402 do 2480 MHz	13 dBm

ROMÂNĂ

Declarație de Conformitate



Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip Difuzor Portabil Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Interval frecvență	Putere de ieșire (max.)
între 2402 și 2480 MHz	13 dBm

LATVIEŠU

Atbilstības deklarācija



Ar šo LG Electronics apliecina, ka portatīvā Bluetooth skaļruņa tipa radio ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frekvenču diapazons	Izejas jauda (maks.)
2402 līdz 2480 MHz	13 dBm

SVENSKA

Konformitetsförklaring



Härmed försäkrar LG Electronics att denna bärbara Bluetooth-högtalare av radioutrustningstyp är kompatibel med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten med denna EU försäkras om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frekvensintervall	Uteffekt (max.)
2402 till 2480 MHz	13 dBm

DANSK

Overensstemmelseserklæring



Herved erklærer, LG Electronics at radioudstyret af typen Bærbar Bluetooth højttaler er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frekvensomfang	Udgangseffekt (maks.)
2402 til 2480 MHz	13 dBm

NORSK

Samsvarserklæring



LG Electronics erklærer herved at dette radioutstyret av typen bærbar Bluetooth-høytaler er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig via følgende internettsadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Frekvensrekkevidde	Utgangseffekt (maks.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

SUOMI

Vaativustenmukaisuusvakuutus



Täten, LG Electronics julistaa, että radiolaitetyyppi, Bluetooth -kaiutin on Direktiivin 2014/53/EU mukainen. Tämän EU-yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta.

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Taajuusalue	Lähtöteho (maks.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm





